

2017

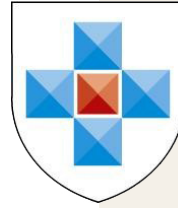


Skeda Ġbir ta' Skart (Imħallat u riċiklabbli)

KUNSILL LOKALI Ħ'ATTARD

KALENDARJU 2017





Għeżiež Residenti,

Il-Kunsill Lokali ta' H'Attard bi pjaċir qed jerga' jgħassam dan il-kalendarju nformattiv fuq is-sistema ta' ġbir ta' skart domestiku u riċiklabbli.

Hekk kif diġa' kontu nfurmati permezz ta' fuljett li ġie mqassam mar-raħal kollu, din is-sena l-iskeda nbidlet f'it sabiex inkompli ntejbu s-servizz għalikom ir-residenti tagħna. L-għan ta' dawn il-bidliet hu li kulhadd ikun moqdi kemm jista' jkun minn wara biebu u b'hekk inheggu aktar residenti sabiex jibdew jisseparaw l-iskart.

Il-borża l-ħadra ser tibda tingabar darbtejn fil-ġimgħa, kull nhar ta' Tlieta u Ġimgħa. Il-ħgieg ser jibda jingabar fil-ġurnata tal-Ġimgħa wkoll, ġimgħa iva u ġimgħa le skond kif ikun immarkat f'din l-iskeda. Il-borża l-ħadra xorta waħda ser tibda tingabar anki meta jkun imiss li jingabar il-ħgieg. Għalhekk dawn għandhom jinħarġu fl-istess ħin. L-ebda borża sewda m'għandha tinħareg f'dawn il-ġranet.

Minn din is-sena bdejna wkoll niġbru l-iskart tal-ġonna kull nhar ta' Sibt. Dan għandu jinħareg flimkien mal-iskart domestiku sabiex jingabar fl-istess ħin mill-kollettur.

Il-ħgieg u l-borża l-ħadra kif ukoll l-iskart domestiku u l-iskart tal-ġonna xorta waħda jiġu separati minħabba li t-trakkijiet il-ġodda tal-iskart għandhom żewġ kompartamenti separati.

Tali skeda għandha tiġi osservata, m'għandu jinħareg l-ebda skart riċiklabbli fil-ġranet li fih jingabar skart domestiku. L-istess haġa tgħodd għal dawk il-ġranet li fih jingabar skart riċiklabbli, iġifieri m'għandu jinħareg l-ebda skart domestiku fil-ġranet li jingabar skart riċiklabbli.

Kull min jippersisti u joħroġ skart fil-ġranet li mhux suppost jingabar, dan ser jithalla hemm sal-ġurnata li jkun imiss jingabar dak it-tip ta' skart li jkun inħareg.

Għaldaqstant inheggukom isseggwu l-iskeda sabiex inkompli nzommu l-ambjent ta' madwarna nadif filwaqt li nkunu qed nġinu u nipromwovu skart riċiklabbli li ħa jgħin biex ikollna ambjent aħjar.

Il-koperazzjoni tagħkom tkun ferm apprezzatha.

Tislijiet

Kunsill Lokali H'Attard

Dear Residents,

The H'Attard Local Council is once again distributing this calendar with information on the new system for collection of domestic refuse and recyclable waste.

The information in the leaflet which was distributed to all households is now more detailed in this calendar. As you are well aware, this year there are some changes to the schedule. We believe that such changes will end up in a better service for all the residents and encourage more individuals to start the process of waste separation in their homes.

The green bag will be collected twice a week, every Tuesday and Friday. Glass will also be collected every fortnight on Fridays as per this schedule. When glass is scheduled to be collected please be informed that 2 collections will take place at the same time as the new trucks which are being used in our village have 2 separate compartments. The green bag will still be collected. No black bag will be collected on Tuesday and Fridays.

Earlier this year the Council also started to collect garden waste every Saturday. This should be put out in a separate bag/box but at the same time that the domestic refuse is put out as it also will be collected at one go.

This schedule is to be observed at all times and this means that no recyclable waste is to be taken out on the days domestic refuse is collected. The same thing applies for domestic waste taken out on the days when recyclable waste is.

Those who persist to take out waste on the days that this is not to be collected, it will remain there and will be collected on the day that it is suppose to be collected.

Thus we again kindly emphasize that this schedule is to be observed at all times so that we can continue with our mission to sustain a better and healthy environment around us.

Your co-operation will be much appreciated.

Kind regards

H'Attard Local Council

2017

JANNAR JANUARY

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Hadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Hġieġ
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Hwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29

Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



Salva s-sigari billi tuża korrisspondenza eletronika.

Use e-mails. Save trees.

2017

FRAR FEBRUARY

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Hadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Hġieġ
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Hwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



Meta tmur tixtri, hu basket taċ-ċarruta miegħek.

Carry a reusable bag when shopping.

2017

MARZU MARCH

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall, (Borża Hadra)
Plastic, Paper & Cardboard, Metal, (Green Bag)
-  Ħgieg
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Ħwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Ħwejjeg u mowbajls jingabru minn ħdejn l-iskola Primarja ta' Ħ'Attard bejn 9:00am u 12:00pm
Textiles and mobiles are to be collected by a van located near the Ħ'Attard Primary School between 09:00am - 12:00pm



Skart riċiklabbli u ħgieg jingabar ukoll fil-festi pubbliċi (minbarra l-Milied u l-Ewwel tas-Sena).

Recyclable waste and glass is also collected on Public Holidays (except for Christmas Day and New Year's Day).

































2017

APRIL

APRIL

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Ħadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Ħgieg
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Ħwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
					 1	 2
 3	 4	 5	 6	 7	 8	 9
 10	 11	 12	 13	 14	 15	 16
 17	 18	 19	 20	 21	 22	 23
 24	 25	 26	 27	 28	 29	 30

Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



Fil-borża l-ħadra tista' tpoġġi BISS karti, kartun, plastik u metall.

Paper, Cardboard, Plastic and Metal ONLY can be placed in the green bag.



2017

MEJJU MAY

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Hadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Hġieġ
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Hwejjeġ / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



“Kun il-bidla li trid tara fid-dinja” – Mahatma Gandhi

“Be the change you want to see in the world” – Mahatma Gandhi

2017

ĠUNJU

JUNE

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall, (Borża Ħadra)
Plastic, Paper & Cardboard, Metal, (Green Bag)
-  Ħgieg
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Ħwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Ħwejjeg u mowbajls jingabru minn ħdejn l-iskola Primarja ta' Ħ'Attard bejn 9:00am u 12:00pm
Textiles and mobiles are to be collected by a van located near the Ħ'Attard Primary School between 09:00am - 12:00pm



Tpoġgix tissues u wet wipes fil-borża l-ħadra u fil-bring-in sites.































Tissues and wet wipes must NOT be placed in the green bag or bring-in sites.



2017

LULJU JULY

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Hadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Hġiegġ
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Hwejjegġ / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
					 1	 2
 3	 4	 5	 6	 7	 8	 9
 10	 11	 12	 13	 14	 15	 16
 17	 18	 19	 20	 21	 22	 23
 24/31	 25	 26	 27	 28	 29	 30

Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



Aktar minn 75% tal-iskart li narmu huwa riċiklabbli.

Over 75% of our waste can be recycled.



2017

AWWISSU AUGUST

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Ħadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Ħgieg
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Ħwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



Il-Kartuna tal-ħalib u pakketti tal-juices iridu jitpoġġew fil-borża l-ħadra.

Milk cartons and juice packets must be placed in the green bag.

2017

SETTEMBRU

SEPTEMBER

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Ħadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Ħgieg
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Ħwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



Fil-borża l-ħadra u fil-bring-in sites MA TISTAX tpoġgi fdalijiet tal-ikel.

Food waste MUST NOT be placed in the green bag or bring-in sites.

2017

OTTUBRU OCTOBER

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Ħadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Ħgieg
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Ħwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29

Ħwejjeg u mowbajls jingabru minn ħdejn l-iskola Primarja ta' Ħ'Attard bejn 9:00am u 12:00pm
Textiles and mobiles are to be collected by a van located near the Ħ'Attard Primary School between 09:00am - 12:00pm



Irrispetta lilek innifsek. Irrispetta lil ta' madwarek. Irrispetta l-ambjent. Irriċikla!

Respect yourself. Respect others. Respect your environment. Recycle!



2017

NOVEMBRU NOVEMBER

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Hadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Hġieġ
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Hwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



Taħlix ilma. Laħlaħ il-laned fl-ilma li tkun użajt biex taħsel il-platti.

Save water. Rinse the cans after you wash your dishes.

2017

DIĊEMBRU DECEMBER

-  Plastik, Karti & Kartun, Metall,
(Borża Ħadra)
*Plastic, Paper & Cardboard, Metal,
(Green Bag)*
-  Ħgieg
Glass
-  Skart Domestiku (Borża Sewda)
Domestic Refuse (Black Bag)
-  Ma Jingabarx Skart
No Refuse Collection
-  Skart tal-Ġnien
Garden Waste
-  Ħwejjeg / Mowbajls
Textiles / Mobile Phones

M	T	W	T	F	S	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

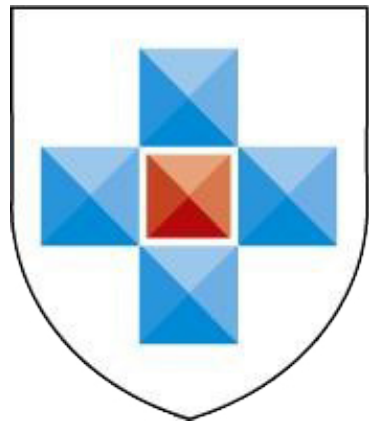
Fil-festi pubbliċi se jingabar biss l-iskart kif imiss fl-iskeda bl-eċċezzjoni tal-Milied, l-Ewwel tas-Sena u l-Ġimgħa l-Kbira.
On public holidays refuse will be collected as per schedule excluding Christmas Day, New Year's Day and Good Friday.



Għaffeg il-fliexken tal-plastik u bottijiet tal-aluminju sabiex tieġu inqas spazju fil-borża l-ħadra.

Squeeze plastic bottles and aluminium cans to take up less space in the green bag.

Grazzi tal-kontribut tiegħek għall-ambjent.
Thank you for caring for your local environment.



H'Attard Local Council
6, Main Street,
H'Attard ATD 1021
Tel: 2141 1111
attard.lc@gov.mt
www.attard.lc.gov.mt



GreenPak Co-op Society Ltd.
18, St John Street
Fgura FGR 1447
Tel: 21660233
info@greenpak.com.mt
www.greenpak.com.mt